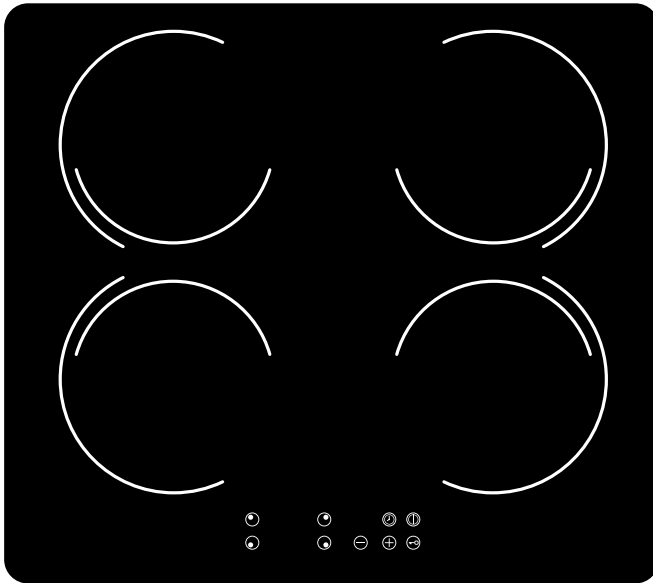


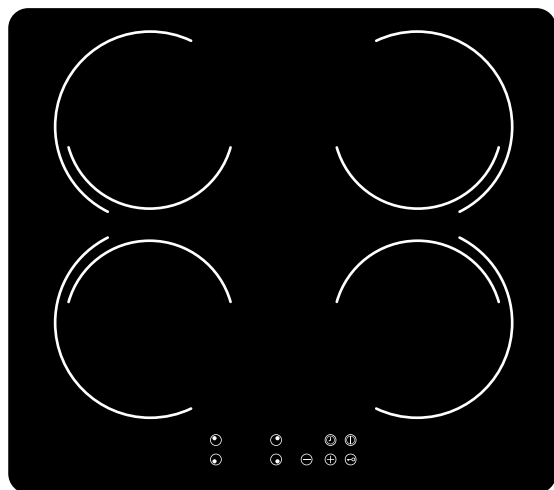
COOKE<sup>TM</sup>  
&LEWIS

CLIND1BK-C

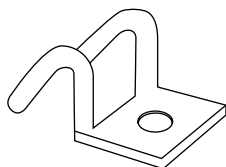


GB IE FR

Barcode 5052931055784



[01] x 1



[02] x 2

[03] x 2



# CLIND1BK-C

<b>GB</b> <b>IE</b>	Induction Hob	04
<b>FR</b>	Table de cuisson à induction	27

**Installation**

50

# Let's get started...



## Getting started...

05

**Before you start**  
**Safety**

06  
07



## In more detail...

09

**Product functions**  
**Operation**  
**Care and maintenance**  
**Troubleshooting**  
**Recycling and disposal**  
**Technical and legal information**  
**Guarantee**  
**CE Declaration of conformity**

10  
12  
17  
19  
20  
21  
24  
26



## Appendix

**Installation**

50



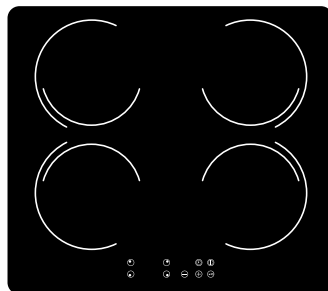
# Getting **started...**

**Before you start**  
**Safety**





06

07

**Getting started...**



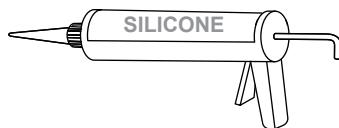
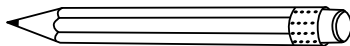
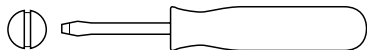
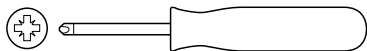
## Before you start

-  To avoid the risks that are always present when you use an electrical appliance it is important that this appliance is installed correctly and that you read the safety instructions carefully to avoid misuse and hazards. Please keep this instruction booklet for future reference and pass it on to any future owners. After unpacking the appliance please check that it is not damaged. If in doubt, do not use the appliance but contact Customer Services on 0844 800 1128 (UK), 1 800 535542 (Ireland) and 01 56 48 02 60 (France).
-  Check the package and make sure you have all of the parts listed.
-  Decide on the appropriate location for your product.
-  If this product contains glass please take care when fitting or handling to prevent personal injury or damage to the product.

The specifications plate is available on this appliance. This plate displays all the necessary identification information for ordering replacement parts.

If you sell the appliance, give it away, or leave it behind when you move house, make sure you also pass on this manual so that the new owner can become familiar with the appliance and its safety warnings.

## Tools required



**These instructions are for your safety. Please read through them thoroughly prior to installation and retain them for future reference.**



- All installation work must be carried out by a competent person or qualified electrician.
- This appliance must be installed correctly by a suitably qualified person, strictly following the manufacturer's instructions.

- ☒ This appliance complies with all current European safety legislation, however, the Manufacturer must emphasise that this compliance does not prevent the surfaces of the appliance from heating up during use and remaining hot during its operation.
- ☒ Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away. Care should be taken to avoid touching the appliance (e.g hob, cooker).
- ☒ The Manufacturer highly recommends that this appliance be kept out of the reach of babies and small children.
- ☒ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- ☒ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory, or mental capabilities, or by those who lack experience and knowledge, unless they have been given supervision and instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- ☒ Means for isolating the appliance must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the current wiring regulations. An all-pole disconnection switch having a contact separation of at least 3 mm in all poles should be connected in fixed wiring.
- ☒ Damaged power cables should be replaced by a competent person or qualified electrician.
- ☒ Make sure that the power cord is not caught under or in the appliance and avoid damage to the power cable.
- ☒ Do not allow the electric cables to touch the hot parts of the appliance.
- ☒ Do not install the appliance outdoors in a damp place or in an area which may be prone to water leaks such as under or near a sink unit. In the event of a water leak allow the machine to dry naturally.
- ☒ Please dispose of the packing material carefully.
- ☒ Do not use flammable sprays in close vicinity to the appliance.

- ☒ We also recommend that great care be taken during use and cleaning. Read the cleaning and maintenance sections for this appliance carefully.
- ☒ A steam cleaner is not to be used.
- ☒ The appliance is not intended to be operated by means of external timer or separated remote-control system.
- ☒ The appliance is for domestic use only.
- ☒ When a cooking zone has been on for a long time, the surface remains hot for some time afterwards so do not touch the metal surface.
- ☒ Do not store detergents or flammable materials beneath the hob.
- ☒ Do not leave hot oils or fats unattended as they may catch light.
- ☒ The Manufacturer declines all liability for personal or material damage as a result of misuse or incorrect installation of this appliance.





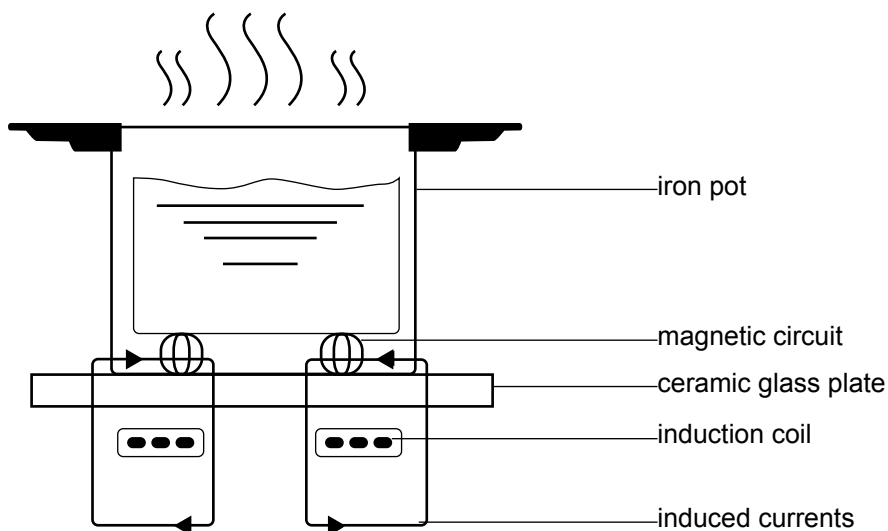
## In more detail...

<b>Product functions</b>	10
<b>Operation</b>	12
<b>Care and maintenance</b>	17
<b>Troubleshooting</b>	19
<b>Recycling and disposal</b>	20
<b>Technical and legal information</b>	21
<b>Guarantee</b>	24
<b>CE Declaration of conformity</b>	26

## Product functions

- > The induction hob caters for all kind of cooking, with its electromagnetic cooking zones and its electronic touch controls and multi-functions, making it the ideal choice for the modern family.
- > The induction hob is extremely user-friendly, durable and safe.

## Working principle



- > The induction hob comprises a coil, a hotplate made of ferromagnetic material and a control system. Electrical current generates a powerful magnetic field through the coil. This produces a large number of vortices that, in turn, generate heat that is then transmitted through the cooking zone to the pan.

## Special functions

### Protection from over-heating

A sensor monitors the temperature in the cooking zones. When the temperature exceeds a safe level, the cooking zone is automatically switched off.

**Detection of small or non-magnetic items**

When an unsuitably sized or non-magnetic pan (e.g. aluminium) or some other small item (e.g. knife, fork, key) has been left on the hob, the hob switches automatically to standby one minute later.

**Residual heat indicator**

When the hob has been operating for some time, there will be some residual heat. The letter “H” appears to warn you that it is too hot to touch the surface.

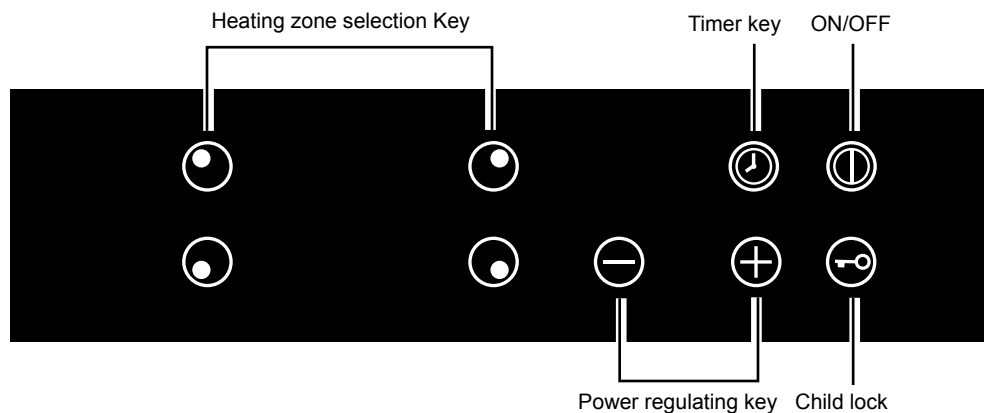
**Auto shutdown**

Another safety feature of the induction hob is auto shutdown. This occurs whenever you forget to switch off a cooking zone.

The default shutdown times are shown in the table below:

Power level	The heating zone shutdown automatically after
1-3	8 hours
4-6	4 hours
7-9	2 hours

## Operation



Reference	Description
	Heating zone selection key
	Power regulating key (reduce)
	Power regulating key (increase)
	Child lock
	ON / OFF
	Timer key

## Preparation before use

- > When the power is switched on, the buzzer will sound once and all the indicators will switch on for one second and then switch off. The hob is now in standby mode. Place the pan in the centre of the cooking zone.


## Operating instructions









### Caution








- When the ON/OFF key (E) is pressed, the induction hob returns to standby mode if no other operation is carried out within one minute.
- The four zones can take a maximum power of 3000 W. Consequently, the hob automatically reduces the maximum output power by allowing a maximum sum of total power levels of 12.

## Heating zone operation



When the ON/OFF key  is pressed, all the indicators show "-".

1. Select the power level by pressing the "+"  or "-"  key for the relevant hotplate.
2. The indicator initially displays "5".
3. Adjust up or down by pressing the "+"  or "-"  key.
4. If you press the "+"  or "-"  keys simultaneously, the power setting returns to "0" and the entire cooking zone switches off.
5. See the table on Page 6 for the power specific to each cooking zone.
6. To adjust the power level select the zone first.


## Timer function

1. Press the timer key  and the indicator will start to flash.
2. Then set the time for between 1 and 99 minutes by pressing the "+"  and "-"  keys.
3. Pressing the "+"  key once increases the time by one minute; pressing the "-"  key once decreases the time by one minute.
4. When the set time exceeds 99 minutes, it will automatically return to "0" minutes. If the "-"  and "+"  keys are pressed simultaneously, the indicator will display "0".
5. Once the set time has elapsed the zone will automatically turn off.

## Timer confirmation

1. Select the power level of the cooking zone and then press the "Timer"  key. The timer can now be set.
2. When the timing indicator has been flashing for 5 seconds, the set time will be automatically confirmed.
3. After selecting a set time, confirm by pressing the "Timer"  key.


## Timer cancellation

After setting the time again, hold down the "Timer"  key for 5 seconds. This will cancel the timer and the indicator will revert to "0".


## Safety mode (Child lock)

To ensure the safety of children, the induction hob is fitted with an interlock device.



**To lock:**

- 1. Hold down the "Lock" ; the hob then switches to "Lock" mode.
- 2. The timer displays "LO" and the rest of the keys are disabled except the "ON/OFF" key.

**Unlocking :**

- 1. Hold down the "Lock"  key for 2 seconds and the hob will return to normal working mode.

The above may vary according to the size of the pan and the material from which it is made.

Heating Zone	Max. Power (W)
	2000
	2000
	1500
	1500

## Selection of heating appliances



**Caution**  
The base of the pan must contain magnetic material. It must have a flat bottom with a diameter of over 12 cm.



Oil Frying Pan



Stainless steel pot



Iron pan



Enamel cooking  
utensil



Iron plate

### **You may have a number of different cooking vessels**

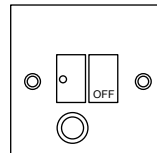
This induction hob can identify a variety of cooking vessels, which you can test by one of the following methods:

1. Place the pan on the cooking zone. If the corresponding cooking zone displays a power level, then the vessel is suitable. If "U" flashes, then the pan is not suitable.
2. Hold a magnet to the base of the pan. If the magnet is attracted to the pan, it is suitable for use with the induction hob.



**Warning**

Always switch off the electricity supply before performing maintenance work. In the event of a fault, contact an official distributor or authorised dealer.



## Care and maintenance



Damaged power cables should be replaced by a competent person or qualified electrician.



For domestic use only.



Never place the induction hob directly into water.



Never place an empty pan on the hob as this will cause an error message to appear on the control panel.



When a cooking zone has been on for a long time, the surface remains hot for some time afterwards so do not touch the ceramic surface.



Occasionally check that nothing is obstructing the air inlet beneath the induction hob.



If the surface of the hob is cracked, disconnect from power supply the appliance to avoid any possibility of electric shocks.



Do not place rough or uneven vessels on the hob, as they could damage the ceramic surface.



Avoid banging pots and pans down on the hob. The ceramic surface is tough but not unbreakable.



Do not leave metal objects, such as knives, forks, spoons and lids on the hob as they may get hot.



Do not store detergents or flammable materials beneath the hob.

## Care and maintenance

### Appliance cleanliness



#### Caution

- The glass surface is tough but not unbreakable.
- Avoid rubbing with any abrasive or with the base of the pans, etc, as this will wear the markings on the top of the ceramic hob over time.

- > The appliance should be cleaned after use.
- > The surface of the induction hob may be easily cleaned in the following way:

Type of dirt	Cleaning method	Cleaning materials
Lime scale	Apply white vinegar to the surface, then wipe it dry with soft cloth	Special ceramic cleaner
Burnt-on food	Clean with damp cloth and dry it with a soft cloth	Special ceramic cleaner
Light stains	Clean with damp cloth and dry it with a soft cloth	Cleaning sponge
melted plastics	Use a scraper suitable for ceramic glass to remove residue	Special ceramic cleaner

## Troubleshooting

The following circumstances may not be a problem. Do not contact the customer services until the problem has been confirmed.

If your appliance is still not functioning properly after making the checks below, please contact the customer services.

Potential failure mode	Potential cause	Corrective action
F0/F1/F2	Fan failure	Contact the customer services
F3-F8	Temperature sensor failure	Contact the customer services
E1/E2	Abnormal voltage in power supply	Check if power supply is normal. Power on after power supply returns to normal
E3/E4	Abnormal temperature	Check the pan
E5/E6	Poor heat radiation in cooking zone	Restart when cooking zone cools down

The above table shows you how to assess and check common faults. Do not take the appliance apart yourself, as you may damage the induction hob, and will invalidate the guarantee.

Before calling the customer services, please do the following:

- > Check that the appliance is correctly connected.
- > Read the failure and display table above. If you are still unable to solve the problem, switch off the appliance, do not try to take it apart or uninstall it, and call customer services helpline.

## Recycling and disposal

### Environmental Protection

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.



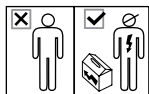
The symbol on the product or its packaging indicates that this product cannot be treated as normal household waste. This product must be handed over to an electric and electronic equipment collection point for recycling.

On ensuring that this product is disposed of correctly, you will help to avoid possible negative consequences for the environment and public health, which could occur if this product is not handled correctly. To receive more detailed information about recycling this product, contact your local government, domestic waste disposal services or the outlet where the product was bought.

Power supply	V / Hz	220-240 V~/50 Hz
External dimensions (WxHxD)	mm	590 x 55 x 520
Net weight	kg	9

Legal information

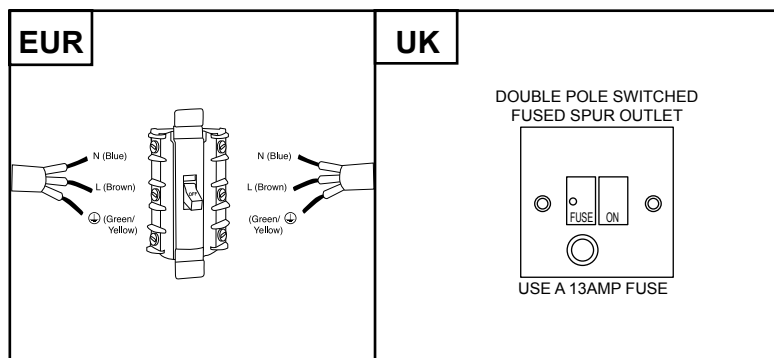
The Manufacturer declines all liability for damage caused to persons and objects due to incorrect or improper installation of the appliance.



All installation work must be carried out by a competent person or qualified electrician. Before connecting the mains supply ensure that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate inside the cooker hood.

**Warning: THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.**

Mains Supply could be connected to the Mains Voltage by Direct Connection



## Direct Connection

If the appliance is being connected directly to the mains an omnipolar circuit-breaker must be installed with a minimum opening of 3mm between contacts.

If the cable is damaged or to be replaced, the operation must be carried out by a qualified electrician with dedicated tools to avoid any accidents.

The installer must ensure that the correct electrical connection has been made and that it complies with wiring diagram.

The cable must not be bent or compressed.

The cable must be checked regularly and replaced by authorized technicians only.

## Electrical Requirements

Any permanent electrical installation must comply with the latest I.E.E. Regulations and local electricity company regulations. For your own safety a qualified electrician or contractor who is on the roll of the National Inspection Council for Electrical Installation Contracting (NICEIC) should undertake the electrical installation.

## Electrical Connection

Before connecting the mains supply ensure that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate inside the appliance.

### **WARNING: THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED**

The appliance is supplied with a 3-core mains cable and must be connected to the electricity supply via a double pole switch having a 3mm minimum contact gap on each connector.

For UK only

A Switched Fused Connection Unit to BS 1363 Part 4 is recommended.

**The fuse must be rated at 13 Amps.**

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

**Brown = L - Live**

**Blue = N - Neutral**

**Green/Yellow =  - Earth**

The connection point must be placed in a position adjacent to the appliance so as to be readily accessible for an engineer in the event of a breakdown.

**Disconnect the appliance from the mains supply before carrying out any kind of maintenance or cleaning.**

## Manufacturer's Guarantee

---

This appliance is covered by a full manufacturer's 24 month parts and labour guarantee and covers all parts and labour costs associated with the repair of the appliance in a domestic environment. We will repair any defect that arises due to faulty materials or workmanship and use genuine manufacturers parts.

All claims must be supported with the original receipt or other reasonable proof of purchase.

If, during the guarantee period, the appliance becomes irreparable as agreed by the engineer approved by GAA then we reserve the right, at our discretion, to exchange the defective product with a replacement appliance at GAA's sole cost. If the same product is no longer available an alternative will be offered with the same functions as the faulty item.

After an appliance has been repaired or replaced any remaining balance of the GAA guarantee will be valid and any further call outs during this prescribed period will be covered by GAA on the replacement appliance.

Should any person other than an authorized engineer modify or attempt to repair the appliance then the warranty will be invalid.

The guarantee applies to the UK mainland, Scotland, Ireland, ROI and France but is not transferrable between EU countries.

This guarantee is non-transferrable to any other person or product. The guarantee is covered by UK law and is in addition to and does not diminish your legal rights.

### Exclusions to the guarantee

This guarantee does NOT cover:

Appliances that have been damaged or neglected as a result of failure to store, assemble, install, use or care of the products in accordance with the manufacturer's instructions - GAA will not accept responsibility under this guarantee if a product is damaged or becomes defective due to, misuse, neglect, wilful or accidental damage or act of god.

Normal wear and tear.

Consumable items such as carbon filters and bulbs.



### **Exclusions to the guarantee (continued)**

Claims arising from non-domestic use or commercial environment.

Any gas appliance not fitted by a gas safe qualified installer.

If no fault is found then GAA reserves the right to charge for the call out at the going rate of £55.00 plus VAT.

In the course of the service work carried out it may be necessary to remove the built in appliance from its fitted position. If the appliance is glued, grouted or tiled in such a manner that it cannot be removed, it is the responsibility of the customer/installer to remove and reinstall the appliance to facilitate the repair.

### **This Guarantee does not affect your statutory rights.**

The guarantee is offered by GAA Ltd, 1301-1303 Lu Plaza,  
2 Wing Yip St, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

## **Customer Service**

To arrange an in guarantee service call, please contact customer services on the following numbers.

**UK and N.Ireland – ISDAL Customer Care Centre**  
T: 0844 8001128 E: [uksupport@cnagroup.hk](mailto:uksupport@cnagroup.hk)  
[www.myspareparts.co.uk](http://www.myspareparts.co.uk)

**Republic of Ireland (ROI) – ISDAL Customer Care Centre**  
T: 1-800 535542 E: [uksupport@cnagroup.hk](mailto:uksupport@cnagroup.hk)

**France – SIDEPAR Customer Care Centre**  
T: 01 56 48 02 60 E: [callcenter@sidepar.fr](mailto:callcenter@sidepar.fr)

## CE Declaration of Conformity



**MANUFACTURER:** CATA

**ADDRESS:** C/ Ter nº 2, Torelló 08570 - Barcelona (Spain)

We hereby certify that the mentioned accessory complies with the essential requirements of the European Directives applicable, including their modifications and the corresponding transpositions from the national law.

**MACHINE APPLICATION:** CLIND1BK-C

**TYPE:** Induction Hob

**EC DIRECTIVES APPLIED:** Comply with the following European Directives 2006/95/CE: LVD ( Low Voltage Directive) and the 2004/108/CE: EMC (Electromagnetic Conformity)

**APPLIED HARMONIZED STANDARDS:**

Standard EN 60335-1 Safety of household and similar electrical appliances

Standard EN 60335-2-6

Standard EN 55014 Limits and methods of measurement of radio disturbance

Standard EN 61000-3-2 Electromagnetic compatibility limits for harmonic.

Standard EN 61000-4-5 Electromagnetic compatibility (EMC)

**APPLIED INTERNATIONAL TECHNICAL**

**STANDARDS AND SPECIFICATIONS:** ISO9001.2008

**PLACE:** Torelló

David Sala  
Technical Manager

This appliance respects laws of the suppression of radio-interference. The Manufacturer has a policy of continuous product improvement, it reserves the right to adapt and carry out any modification considered necessary without prior warning.

B&Q plc  
Chandlers Ford, Hants  
SO53 3LE United Kingdom  
**www.diy.com**

Castorama  
Parc d'Activités B.P.101  
59175 Templemars - France  
**www.castorama.fr**

# C'est parti...



## Pour bien commencer...

28

**Avant de commencer**  
**Sécurité**

29  
30



## Et dans le détail...

32

**Fonctions du produit**  
**Fonctionnement**  
**Entretien et maintenance**  
**Résolution des problèmes**  
**Recyclage et élimination**  
**Information technique et légale**  
**Garantie**  
**Déclaration de conformité CE**

33  
33  
40  
42  
43  
44  
47  
49



## Annexe

**Installation**

50

# Pour bien commencer...

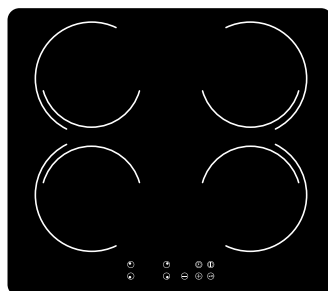


**Avant de commencer**





29

**Sécurité**

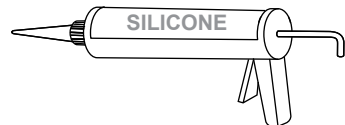
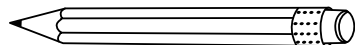
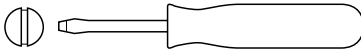
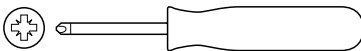
30



## Avant de commencer

-  Pour éviter les risques liés à l'utilisation d'un appareil électrique, veillez à ce que l'appareil soit correctement installé et lisez attentivement les consignes de sécurité afin d'éviter tout danger ou dommage causé par une mauvaise utilisation. Veuillez conserver cette brochure pour consultation ultérieure et la transmettre à tout futur acquéreur de votre appareil. Après le déballage de l'appareil, veuillez vérifier que celui-ci n'est pas endommagé. En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil et contacter le Service après-vente au 0844 800 1128 (Royaume-Uni), 1 800 535542 (Irlande) ou 01 56 48 02 60 (France).
-  Vérifiez l'emballage et assurez-vous que vous êtes en possession de toutes les pièces figurant sur la liste.
-  Choisissez l'emplacement adéquat pour votre appareil.
-  Si ce produit contient des parties en verre, prenez garde lors du montage et de la manipulation de l'appareil afin d'éviter tout risque de dommages corporels ou matériels.  
 Cet appareil est muni d'une plaque signalétique spécifiant ses caractéristiques. Cette plaque fournit toutes les informations nécessaires à la commande des pièces détachées.  
 Si l'appareil doit être vendu ou cédé à une autre personne, ou en cas de déménagement, veillez à remettre ce manuel au nouvel acquéreur afin qu'il puisse se familiariser avec son fonctionnement et sa sécurité.

## Tools required



**Ces instructions ont été rédigées pour votre sécurité. Veuillez les lire attentivement avant toute installation et les conserver pour toute consultation ultérieure.**



- Toute installation doit être effectuée par une personne compétente ou un électricien qualifié.
- Cet appareil doit être installé par une personne qualifiée et conformément aux instructions d'installation du fabricant.

- ☒ Cet appareil est conforme aux normes de sécurité européennes en vigueur. Cependant, veuillez noter que les surfaces de l'appareil peuvent atteindre une température élevée pendant le fonctionnement de l'appareil et demeurer très chaudes après utilisation.
- ☒ Les parties accessibles peuvent devenir chaudes durant l'utilisation de l'appareil. Veuillez donc à ne pas toucher l'appareil (hotte, table de cuisson, etc.) Les enfants doivent être tenus éloignés de l'appareil.
- ☒ Veuillez maintenir cet appareil hors de portée des nourrissons et des jeunes enfants.
- ☒ Surveillez les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- ☒ Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience, à moins qu'elles ne soient surveillées et aient été informées au préalable de la manière d'utiliser l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- ☒ Des dispositifs pour isoler l'appareil doivent être intégrés au câblage fixe, conformément aux réglementations en matière de câblage. Un interrupteur tous pôles avec une ouverture de contact d'une amplitude d'au moins 3 mm doit être connecté sur le câblage fixe.
- ☒ Les câbles endommagés doivent être remplacés par une personne compétente ou un électricien qualifié.
- ☒ Prenez garde à ne pas coincer ou abîmer le câble d'alimentation.
- ☒ Les câbles électriques ne doivent pas être en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- ☒ Ne pas installer l'appareil en extérieur, dans un environnement humide ou dans un endroit pouvant être sujet aux fuites d'eau, c'est-à-dire à proximité d'un évier ou d'un lavabo. En cas de fuite d'eau, faites sécher l'appareil à l'air libre.
- ☒ Veillez à éliminer l'emballage en respectant l'environnement.
- ☒ Ne pas utiliser de vaporisateurs inflammables près de l'appareil.

- ☒ Un grand soin doit être porté lors de l'utilisation et du nettoyage de l'appareil. Veuillez lire attentivement les sections Nettoyage et Maintenance de cette brochure.
- ☒ Ne pas utiliser de jet de vapeur pour nettoyer votre appareil.
- ☒ L'appareil n'est pas prévu pour fonctionner au moyen d'un minuteur externe ou d'un système de commande à distance séparé.
- ☒ Ce produit est exclusivement réservé à un usage domestique.
- ☒ Ne pas toucher la surface métallique de la zone de cuisson après son utilisation, celle-ci pouvant demeurer chaude pendant un certain temps.
- ☒ Ne pas ranger de produits détergents ou inflammables sous la table de cuisson.
- ☒ Ne pas laisser des graisses ou huiles bouillantes sans surveillance car celles-ci pourraient s'enflammer.
- ☒ Le fabricant décline toute responsabilité pour tous dommages corporels ou matériels causés par une installation incorrecte ou inadéquate de l'appareil.

## Et dans le détail...



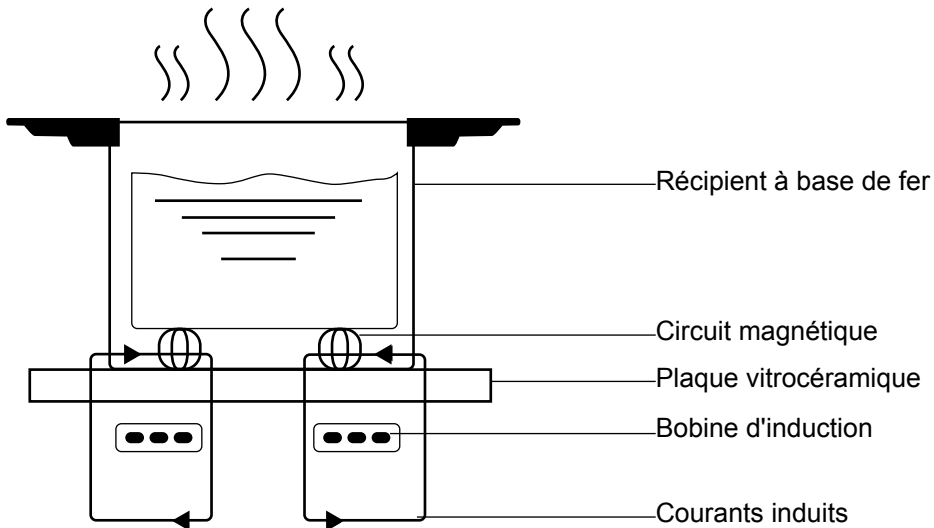
<b>Fonctions du produit</b>	33
<b>Fonctionnement</b>	33
<b>Entretien et maintenance</b>	40
<b>Résolution des problèmes</b>	42
<b>Recyclage et élimination</b>	43
<b>Information technique et légale</b>	44
<b>Garantie</b>	47
<b>Déclaration de conformité CE</b>	49



## Fonctions du produit

- > Avec ses foyers électromagnétiques et ses touches sensibles et multifonctions, la table à induction convient parfaitement à tous les types de cuisson, ce qui en fait l'appareil incontournable de la famille moderne.
- > La table de cuisson est très facile à utiliser, résistante et peut être utilisée en toute sécurité.

## Principe de fonctionnement



- > La table de cuisson à induction comprend une bobine, une plaque chauffante ferromagnétique et un système de commandes. Un courant électrique génère un champ magnétique puissant au travers de la bobine. Ceci produit un grand nombre d'ondes qui, à leur tour, génèrent de la chaleur. Cette chaleur est ensuite transmise au travers de la zone de cuisson vers le récipient.

## Fonctions spéciales

### Sécurité anti-surchauffe

Un capteur permet de contrôler la température des zones de cuisson. Lorsque la température atteint un niveau trop élevé, la zone de cuisson s'éteint automatiquement.

### Détection des récipients trop petits ou non magnétiques

La table de cuisson se met automatiquement en veille après une minute si un récipient au diamètre trop petit ou un récipient non magnétique (par ex. en aluminium) ou si des objets plus petits (couteau, fourchette, clé, etc.) sont laissés posés sur la table de cuisson.

### Témoin de chaleur résiduelle

La chaleur résiduelle est présente lorsque la table de cuisson a fonctionné durant un certain temps. La lettre "H" s'affiche alors pour indiquer que la surface est trop chaude pour pouvoir être touchée.

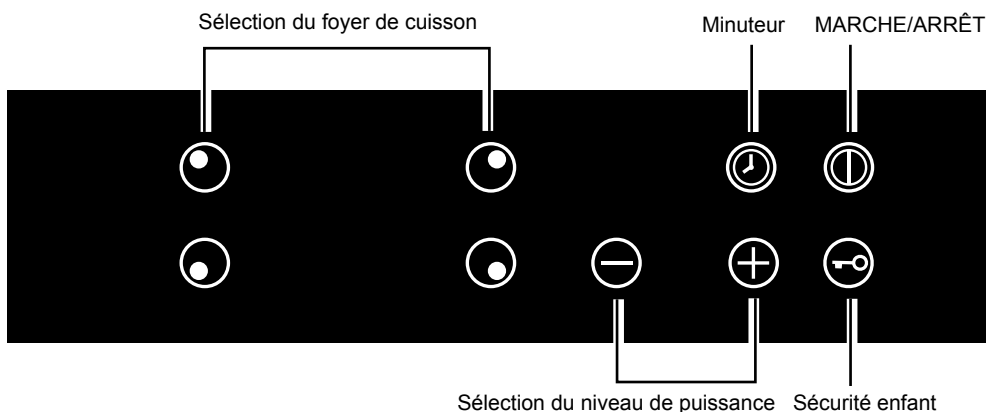
### Arrêt automatique







L'arrêt automatique est une fonction supplémentaire de la table de cuisson. Il se déclenche lorsque vous oubliez d'éteindre une zone de cuisson.

Ci-dessous figurent les temps après lesquels la fonction d'arrêt automatique se déclenche:

Niveau de puissance	La zone de cuisson s'éteint après :
1-3	8 heures
4-6	4 heures
7-9	2 heures

## Fonctionnement



Référence	Description
	Sélection du foyer de cuisson
	Réduction du niveau de puissance
	Augmentation du niveau de puissance
	Sécurité enfant
	MARCHE / ARRÊT
	Minuteur

## Avant la première utilisation

- > Lors de la mise sous tension, un signal sonore retentit une fois et tous les voyants s'allument pendant une seconde avant de s'éteindre. La table de cuisson est alors en mode veille. Placez le récipient au centre du foyer de cuisson.

## Instructions de fonctionnement









### Avertissement








- Lorsque la touche MARCHE/ARRÊT (E) est enfoncée, la table à induction revient en mode veille si aucune autre opération n'est effectuée dans la minute qui suit.
- Votre table de cuisson peut atteindre une puissance maximale de 3000 W. La table de cuisson réduit donc automatiquement la puissance de chauffe afin que la somme totale des niveaux de puissance ne dépasse pas 12.

## Fonctionnement de la zone de cuisson



Lorsque la touche MARCHE/ARRÊT  est appuyée, tous les indicateurs affichent "-".

1. Sélectionnez le niveau de puissance en appuyant sur la touche "+"  ou "-"  du foyer de cuisson désiré.
2. L'indicateur affiche tout d'abord "5".
3. Ajustez ensuite le niveau de puissance en appuyant sur la touche "+"  ou "-" .
4. Si vous appuyez sur les touches "+"  ou "-"  simultanément, le niveau de puissance revient sur "0" et arrête l'ensemble de la zone de cuisson.
5. Voir le tableau page 6 pour plus d'informations sur les niveaux de puissance de chaque foyer de cuisson.
6. Pour ajuster le niveau de puissance, sélectionnez d'abord le foyer de cuisson.


## Fonction minuteur

1. Appuyez sur la touche minuteur.  L'indicateur commence à clignoter.
2. Réglez ensuite la durée souhaitée (entre 1 et 99 minutes) en appuyant sur les touches "+"  et "-" .
3. Si vous appuyez une fois sur la touche "+"  la durée augmente d'une minute; si vous appuyez une fois sur la touche "-" , la durée est réduite d'une minute.
4. Si la durée excède 99 minutes, le compteur revient automatiquement sur "0" minute. Si vous appuyez sur les touches "-"  et "+"  simultanément, l'indicateur revient sur "0".
5. Une fois le compte à rebours terminé, le foyer de cuisson s'éteint automatiquement.

## Confirmation du minuteur

1. Sélectionnez le niveau de puissance de la zone de cuisson, puis appuyez sur la touche Minuteur . Le minuteur peut alors être réglé.
2. L'indicateur du minuteur clignote pendant 5 secondes, la durée configurée sera alors automatiquement confirmée.
3. Après avoir sélectionné la durée du minuteur, confirmez votre choix en appuyant sur la touche Minuteur. 


## Annulation du minuteur

Maintenez la touche Minuteur enfoncée pendant 5 secondes.   
Ceci annulera le minuteur et l'indicateur retournera sur "0".


## Sécurité enfant

Pour assurer la sécurité des enfants, la table de cuisson à induction est équipée d'un dispositif de verrouillage.





### Verrouillage :

1. Maintenez la touche Sécurité enfant enfoncée ; la table est alors verrouillée.
2. Le minuteur affiche "LO" et toutes les touches sont désactivées à l'exception de la touche "MARCHE/ARRÊT".

### Déverrouillage :

1. Appuyez sur la touche Sécurité enfant  pendant 2 secondes, la table revient alors en mode de fonctionnement normal.

Les informations ci-dessous peuvent varier selon la taille et la matériau du récipient de cuisson utilisé..

Zone de cuisson	Puissance Max. (W)
	2000
	2000
	1500
	1500

## Récipients de cuisson



### Avertissement

Le récipient de cuisson doit avoir un fond ferromagnétique. Il doit avoir un fond plat d'un diamètre supérieur à 12 cm.



Poêle à frire



Récipient en acier inoxydable



Récipient en acier



Casserole en émail



Plaque de fer

## Il existe différents types de récipients compatibles à la cuisson à induction.

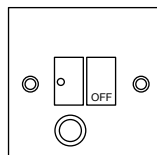
Pour savoir si vos récipients sont compatibles, vous pouvez effectuer les tests suivants :

1. Placez le récipient sur le foyer de cuisson. Si le foyer correspondant affiche un niveau de puissance, alors le récipient est compatible. Si la lettre "U" clignote, alors le récipient n'est pas compatible.
2. Posez un aimant sur la base du récipient. Si l'aimant adhère au récipient, celui-ci est donc compatible avec la table à induction.



### Avertissement

Toujours couper l'alimentation électrique avant d'effectuer des travaux de maintenance. En cas de problème, veuillez contacter votre distributeur officiel ou revendeur agréé.



## Entretien et maintenance



Les câbles électriques endommagés doivent être remplacés par une personne compétente ou un électricien qualifié.



Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement.



Ne jamais placer la table à induction directement dans l'eau.



Ne pas poser de récipient vide sur la table de cuisson car ceci provoquerait l'apparition d'un message d'erreur sur le bandeau de commandes.



Ne pas toucher le foyer de cuisson après utilisation, la surface demeurant très chaude pendant un certain temps.



Vérifier occasionnellement que l'entrée d'air sous la table de cuisson n'est pas obstruée.



En cas de fissure, fêlure ou éclat dans la plaque, débranchez celle-ci immédiatement pour éviter tout risque d'électrocution.



Ne pas placer de récipients dont le fond est endommagé et rugueux car ils pourraient endommager la surface vitrocéramique.



Prenez garde à éviter les chocs. Votre table est solide mais pas incassable.





Ne pas poser d'objets en métal, tels que les couteaux, fourchettes, cuillères et couvercles sur la plaque de cuisson car ils peuvent devenir très chauds.



Ne pas stocker de produits d'entretien ou de produits inflammables sous la table de cuisson.

## Entretien et maintenance

### Nettoyage de l'appareil



#### Avertissement

- La surface en verre est solide mais pas incassable.
- Évitez de frotter la surface vitrocéramique avec des produits abrasifs ou de faire glisser les casseroles, etc. pour ne pas endommager les marquages sur la table de cuisson.

- > La table doit être nettoyée après chaque utilisation.
- > La surface de la plaque à induction peut être facilement nettoyée comme indiqué ci-dessous :

Type de dépôt	Méthode de nettoyage	Matériel de nettoyage
Calcaire	Versez du vinaigre blanc sur la surface, puis essuyez avec un chiffon propre	Produit nettoyant pour vitrocéramique
Tâches de brûlé	Nettoyez avec un chiffon humide puis séchez avec un chiffon propre	Produit nettoyant pour vitrocéramique
Tâches légères	Nettoyez avec un chiffon humide puis séchez avec un chiffon propre	Éponge
Plastique fondu	Utilisez un racloir spécial vitrocéramique pour retirer les résidus	Produit nettoyant pour vitrocéramique

## Résolution des problèmes

En cas de problème, veuillez vous assurer qu'il s'agisse bien d'une défaillance de l'appareil avant de contacter le service après-vente.

Si votre appareil ne fonctionne pas correctement après avoir effectué les vérifications ci-dessous, veuillez contacter le service après-vente.

Mode d'échec possible	Cause possible	Que faire ?
F0/F1/F2	Le ventilateur est défectueux	Contacter le service après-vente
F3-F8	La sonde de température est défectueuse	Contacter le service après-vente
E1/E2	Défaut d'alimentation électrique	Vérifier que votre alimentation électrique est normale. Allumer de nouveau l'appareil lorsque l'alimentation électrique est redevenue normale.
E3/E4	Température anormale	Vérifier le plat de cuisson
E5/E6	Faible température du foyer de cuisson	Allumer de nouveau l'appareil lorsque le foyer de cuisson a refroidi

Le tableau ci-dessus vous présente comment évaluer les pannes les plus courantes. Veuillez ne pas tenter de démonter la table de cuisson vous-même car ceci pourrait endommager l'appareil et annulera la garantie.

Avant de contacter le service après-vente, veuillez :

- > vous assurer que l'appareil est branché correctement.
- > lire attentivement le tableau ci-dessus. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, débranchez l'appareil, ne tentez pas de le démonter ou de le désinstaller, et appelez le service après-vente.

## Recyclage et élimination

### Protection de l'environnement

Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Veuillez recycler là où des installations appropriées existent. Contactez les autorités locales ou votre revendeur pour des conseils en matière de recyclage.



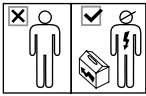
La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas jeter ce produit de la même façon que vos déchets courants. Ce produit doit être remis dans un lieu de collecte d'équipements électriques et électroniques pour recyclage.

En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous permettrez d'éviter de possibles conséquences négatives sur l'environnement et la santé publique pouvant survenir si ce produit n'était pas manipulé correctement. Pour de plus amples informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie ou collectivité locale, la déchetterie de votre localité ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Alimentation électrique	V / Hz	220-240 V~/50 Hz
Dimensions (LxHxP)	mm	590 x 55 x 520
Poids net	kg	9

### Informations légales

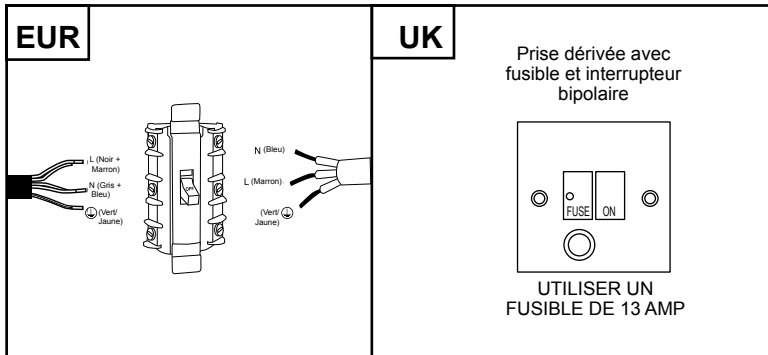
Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels causés par une mauvaise utilisation ou une installation incorrecte de l'appareil.



Tous les travaux d'installation doivent être effectués par une personne compétente ou un électricien qualifié. Avant la connexion à l'alimentation secteur, assurez-vous que la tension du réseau corresponde à la tension de la plaque signalétique de l'appareil.

**Avertissement : CET APPAREIL DOIT ETRE RACCORDE A LA TERRE.**

Le raccordement au réseau électrique peut se faire directement au secteur.



### Connexion directe

Si l'appareil est connecté directement au secteur, un disjoncteur omnipolaire doit être installé avec un espace minimum de 3 mm entre les contacts.

Si le câble est endommagé ou doit être remplacé, l'opération doit être effectuée par un électricien qualifié avec des outils conformes pour éviter tout accident.

L'installateur doit s'assurer que la connexion électrique a été réalisée conformément aux plans de câblage.

Le câble ne doit pas être plié ou comprimé.

Le câble doit être vérifié régulièrement et remplacé uniquement par un technicien agréé.

## Réglementations électriques

Toute installation électrique permanente doit être conforme aux réglementations de l'I.E.E. et aux réglementations de la compagnie d'électricité locale en vigueur. Pour votre sécurité, un électricien qualifié ou un technicien agréé de l'organisme de certification national doit vérifier la conformité de l'installation électrique.

## Connexion électrique

Avant la connexion à l'alimentation secteur, assurez-vous que la tension du réseau corresponde à la tension de la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil.

## AVERTISSEMENT : CET APPAREIL DOIT ETRE RACCORDE A LA TERRE

La table de cuisson est fournie avec un câble d'alimentation à 3 conducteurs et doit être connectée à la distribution électrique par un interrupteur bipolaire ayant un espace minimum de 3 mm entre les contacts.

Pour le Royaume-Uni uniquement  
Un commutateur à fusible correspondant à la norme BS 1363  
Section 4 est recommandé

**Le fusible doit être de 13 Amps.**

Les codes couleurs des fils électriques sont les suivants :

**Marron = L - Phase**

**Bleu = N - Neutre**

**Vert/Jaune = - Terre**

Le point de connexion doit être placé dans un emplacement adjacent à l'appareil de façon à être facilement accessible par un technicien dans l'éventualité d'une panne.

**Débrancher l'appareil de l'alimentation secteur avant d'effectuer tout type de maintenance ou de nettoyage.**

## Garantie du fabricant

Cet appareil est couvert par une garantie totale de 24 mois, pièces et main-d'œuvre. Cette garantie couvre le remplacement des pièces et les frais de main-d'œuvre relatifs à la réparation de l'appareil dans un environnement domestique. Le fabricant s'engage à réparer tout appareil présentant un défaut de fabrication ou de matériau et à n'utiliser que des pièces authentiques du fabricant d'origine.

Pour toute demande d'intervention SAV sous garantie, il vous sera demandé de fournir un justificatif d'achat.

S'il est reconnu par le technicien agréé GAA que l'appareil sous garantie est irréparable, GAA se réserve le droit, à sa seule discrétion et à ses propres frais, d'échanger l'appareil défectueux par un appareil de remplacement. Si le produit en question n'est plus disponible, un produit de substitution doté de fonctions et caractéristiques identiques sera proposé.

Après la réparation ou le remplacement d'un appareil défectueux, la durée restant à courir de la garantie GAA du produit d'origine sera reportée sur l'appareil de remplacement et toute demande d'intervention SAV ultérieure durant la période de garantie sera couverte par la garantie GAA.

La modification du produit ou la tentative de réparation de l'appareil défectueux par un technicien non-agréé annulera la garantie.

La garantie est disponible au Royaume-Uni (partie continentale uniquement), en Écosse, en Irlande du Nord, en République d'Irlande (ROI) et en France mais n'est pas valable dans un autre pays de l'UE.

Cette garantie n'est pas transférable vers une autre personne ou un autre produit.

Elle est soumise à la loi du Royaume-Uni, s'ajoute à vos droits statutaires et ne les limite aucunement.

### Exclusions de la garantie

Cette garantie NE Couvre PAS:

Tout appareil endommagé ou négligé suite au non-respect des instructions de stockage, de montage, d'installation, d'utilisation ou d'entretien. GAA rejette toute responsabilité quant aux dommages suivants : mauvaise utilisation, négligence, dommages accidentels ou délibérés, forces de la nature.

L'usure normale.

Les consommables comme les filtres à charbon et ampoules électriques.

**Exclusions de la garantie (suite)**

Toute demande d'intervention SAV sur un produit utilisé dans le cadre d'un environnement commercial ou non-domestique.

Tout appareil fonctionnant au gaz non installé par un technicien agréé.

Si aucun problème n'est constaté lors de l'intervention SAV, GAA se réserve le droit de facturer le coût du déplacement au tarif en vigueur de 75,00 € HT (+ TVA).

Lors de l'intervention, il peut s'avérer nécessaire de retirer un appareil ayant été fixé au mur. Si l'appareil ne peut être retiré en raison de la présence de colle, joint ou carrelage, il est alors de la responsabilité du client/installateur de retirer et de réinstaller l'appareil afin de permettre la réparation.

**La garantie n'affecte pas vos droits statutaires.**

La garantie vous est offerte par GAA Ltd, 1301-1303 Lu Plaza, 2 Wing Yip St, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

**Service après-vente**

Pour organiser l'intervention d'un technicien sous garantie, veuillez contacter le service après-vente à l'un des numéros suivants:

**Royaume-Uni et Irlande du Nord – Service après-vente ISDAL**

Tel : 0844 8001128 E-mail : [uksupport@cnagroup.hk](mailto:uksupport@cnagroup.hk)

[www.myspareparts.co.uk](http://www.myspareparts.co.uk)

**République d'Irlande (ROI) – Service après-vente ISDAL**

Tel : 1-800 535542 E-mail : [uksupport@cnagroup.hk](mailto:uksupport@cnagroup.hk)

**France – Service après-vente SIDEPAR**

Tel : 01 56 48 02 60 E-mail : [callcenter@sidepar.fr](mailto:callcenter@sidepar.fr)



## Déclaration de conformité CE



FABRICANT : CATA

ADRESSE :  
(Spain)

C/ Ter nº 2, Torelló 08570 - Barcelona

Nous certifions que les accessoires mentionnés sont conformes aux exigences des Directives Européennes en vigueur, y compris leurs modifications et les transpositions correspondantes de leurs législations nationales.

MACHINE APPLICABLE :

CLIND1BK-C

TYPE:

Table de cuisson à induction

DIRECTIVES CE APPLIQUEES:

Conforme aux directives Européennes  
2006/95/CE: LVD ET 2004/108/CE: CEM

NORMES HARMONISEES APPLIQUEES:

Norme EN 60335-1 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues

Norme EN 60335-2-6

Norme EN 55014 Limites et méthodes de mesure des perturbations électromagnétiques

Norme EN 61000-3-2 Limites pour les émissions de courant harmonique

Norme EN 61000-4-5 Compatibilité électromagnétique (CEM)

NORMES ET SPECIFICATIONS TECHNIQUES

INTERNATIONALES APPLIQUEES:

ISO9001.2008

David Sala  
Directeur technique

LIEU : Torelló

Cet appareil respecte les lois en vigueur sur la suppression des parasites radioélectriques. Le fabricant a une politique de développement et d'amélioration constante du produit et se réserve le droit d'adapter et de procéder à toute modification considérée nécessaire sans préavis.

B&Q plc  
Chandlers Ford, Hants  
SO53 3LE United Kingdom  
**www.diy.com**

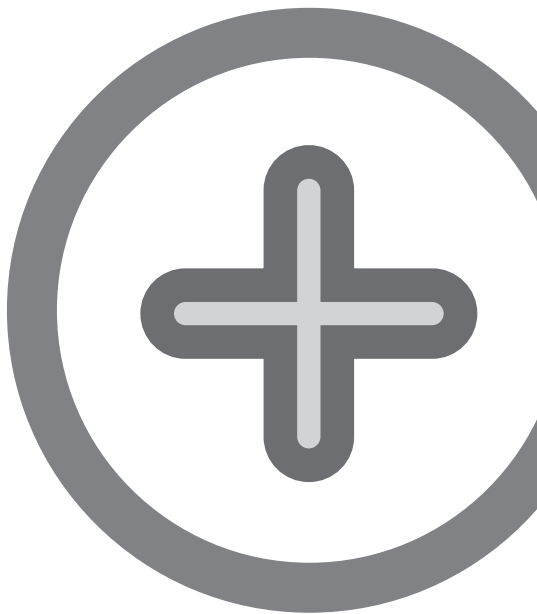
Castorama  
Parc d'Activités B.P.101  
59175 Templemars - France  
**www.castorama.fr**

# Appendix...

## Annexe...

**Installation**

Installation



**Caution**

The ceramic hob must be installed by a suitably qualified person. Never try to install the appliance yourself. The ceramic hob must not be installed above refrigerators, freezers, dishwashers or tumble dryers. The wall and the area above the hob should be able to withstand heat.

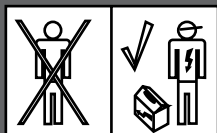
- > Cut a hole in the worktop of the size shown in the diagram. The worktop should be at least 30 mm thick and made of a heat-resistant material. Seal cut edge of the worktop with silicone or PVA.
- > Attach the brackets and place the hob into the cut out and push down firmly.

## Electrical connection

---

**Warning**

Damaged power cords must be replaced by a competent person or qualified electrician.

**Caution**

- The cord should not be extended or folded into coil during operation.
- Adapters, multi-socket strips and extension leads must not be used.
- Overloading could result in a risk of fire.

**Caution**

Before connecting to the power supply, check:

- The voltage meets requirements.
- The appliance uses an individual socket and does not share one with another electric appliance. A dedicated power protection switch must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.



### Avertissement

La table de cuisson à induction doit être installée par une personne qualifiée. Ne pas tenter de l'installer soi-même. La table de cuisson à induction ne doit pas être installée au-dessus d'un réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle ou lave linge. Le panneau arrière et les surfaces adjacentes à la table de cuisson doivent pouvoir résister à des températures élevées.

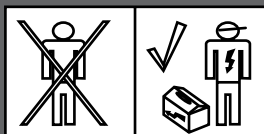
- > Effectuez une découpe dans le plan de travail comme indiqué sur le schéma. Le plan de travail doit avoir une épaisseur supérieure à 30 mm et être résistant à la chaleur. Appliquez du joint (silicone ou PVA) sur les bords du plan de travail.
- > Positionnez les pattes de fixation dans les logements prévus à cet effet et placez la table de cuisson dans la découpe du plan de travail en poussant vers le bas fermement.

## Connexion électrique



### Avertissement

Les câbles électriques endommagés doivent être remplacés par une personne compétente ou un électricien qualifié.



### Attention

- Veillez à ne pas tendre ou plier le câble électrique.
- Ne pas utiliser d'adaptateurs, de prises multiples ou de rallonges.
- Pour éviter tout risque d'incendie, évitez de surcharger les prises.



### Avertissement

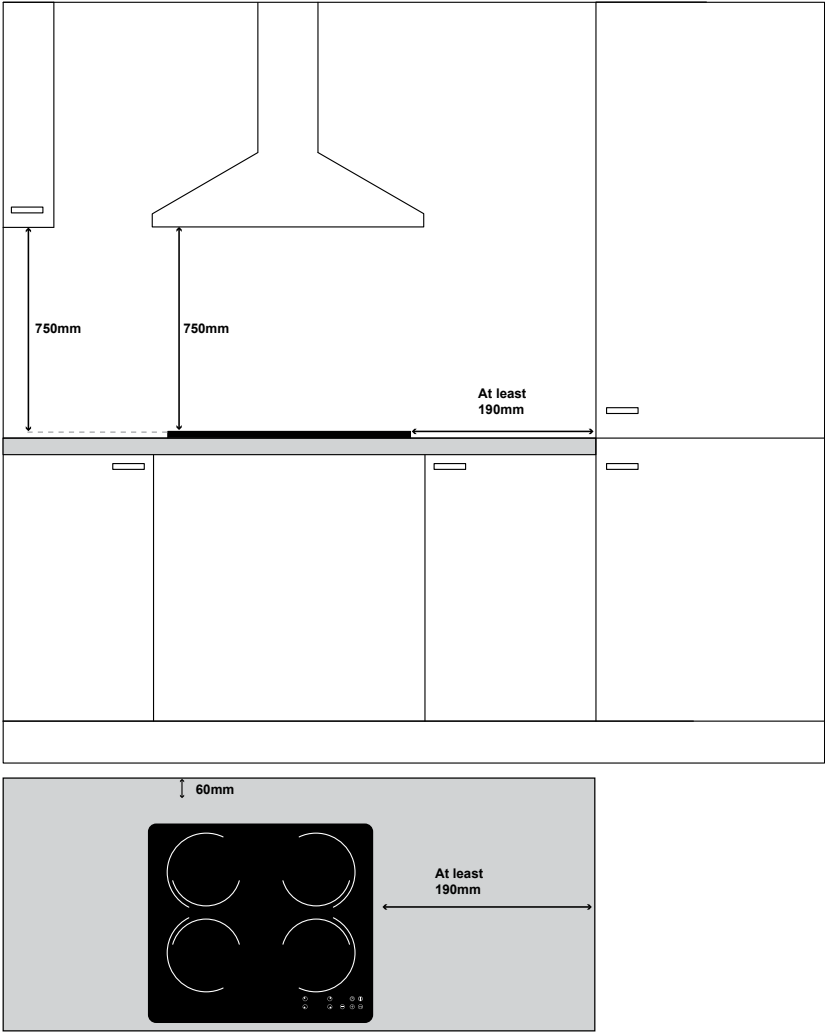
Avant de raccorder l'appareil à l'alimentation électrique, veuillez vérifier que :

- la tension secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- l'appareil n'est pas branché sur une prise multiple et ne partage pas une même prise avec un autre appareil électrique. Un interrupteur de sécurité dédié doit être intégré au câblage fixe, conformément aux réglementations en matière de câblage.

# Clearance



**Warning**  
Good ventilation is required around the appliance for easier dissipation of heat and low power consumption. Sufficient clearance is required around the appliance. The gap between the hob and any cupboard above it should be at least 750mm.



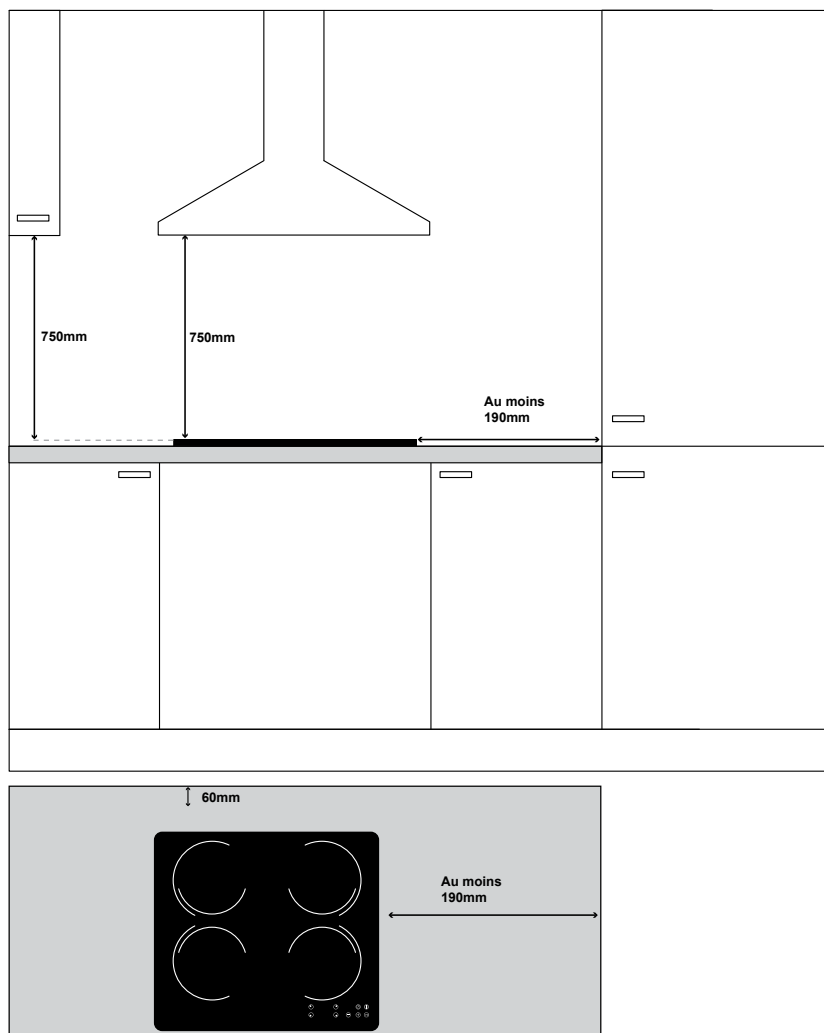
## Espace requis autour de l'appareil



### Avertissement

Une bonne aération est nécessaire autour de l'appareil pour une meilleure évacuation de la chaleur et une faible consommation électrique.

Un espace suffisant est requis autour de l'appareil. L'espace entre la table de cuisson et le placard situé au-dessus doit être d'au moins 750 mm.



## Installation instructions

Remove all the packing materials plus disposal statement.

### Siting (See fig.1)

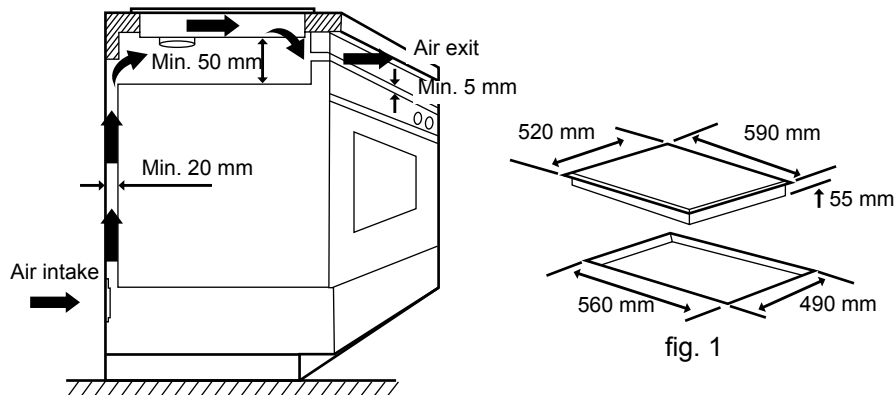


#### Caution

Good ventilation is required around the appliance for easier dissipation of heat and low power consumption.

Sufficient clearance is required around the appliance.

The appliance should not be placed near anything that may echo.



> The induction hob must be well ventilated and the air inlet and outlet must not be blocked.

> NOTE: The safety distance between the ceramic hob and the cupboard above the hotplate should be at least 750 mm.

## Instructions d'installation

Retirez les emballages et les instructions relatives à l'élimination.

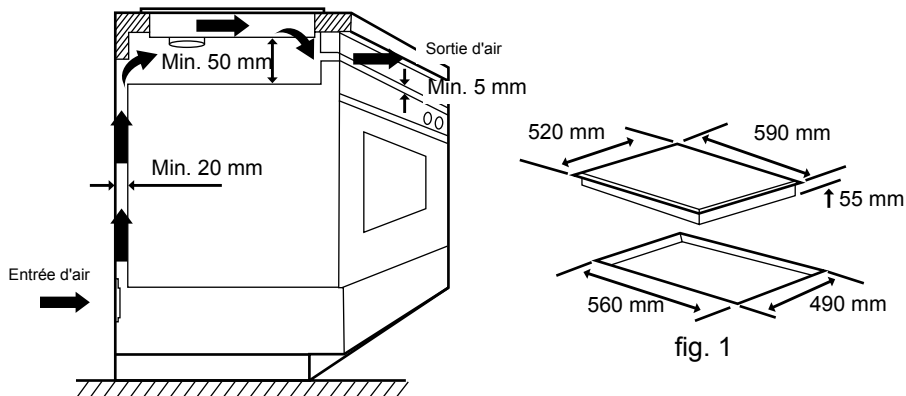
### Encastrement (Voir fig.1)



#### Avertissement

Une bonne aération est nécessaire autour de l'appareil pour une meilleure évacuation de la chaleur et une faible consommation électrique. Un espace suffisant est nécessaire autour de l'appareil.

L'appareil ne doit pas être placé près de tout mobilier ou appareil pouvant faire écho.

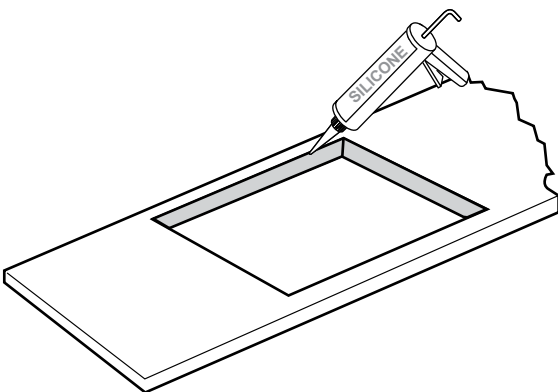


> La table de cuisson à induction doit être bien ventilée et les entrées et sorties d'air ne doivent pas être obstruées.

> NOTE : La distance de sécurité entre la table de cuisson et les placards adjacents doit être d'au moins à 750 mm.



## 01



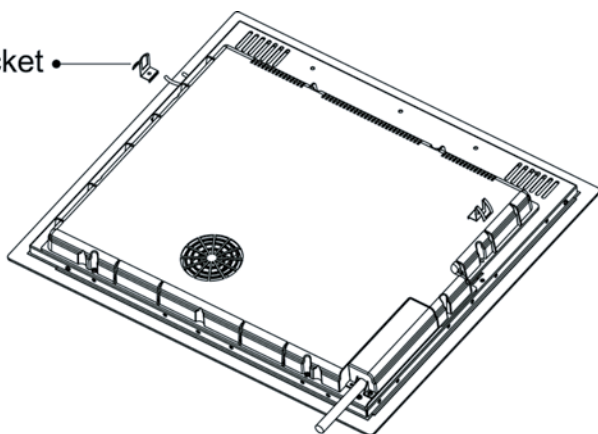
[04] x 1



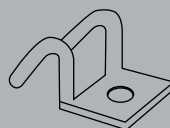
Cut out worktop to supplied dimensions shown in (fig 1) with suitable equipment and seal the cut edge with appropriate sealant.

Effectuez une découpe dans le plan de travail conformément aux dimensions indiquées (fig. 1) à l'aide des outils adéquats et appliquez du joint sur les bords de

bracket •



## 02



[02] x 2



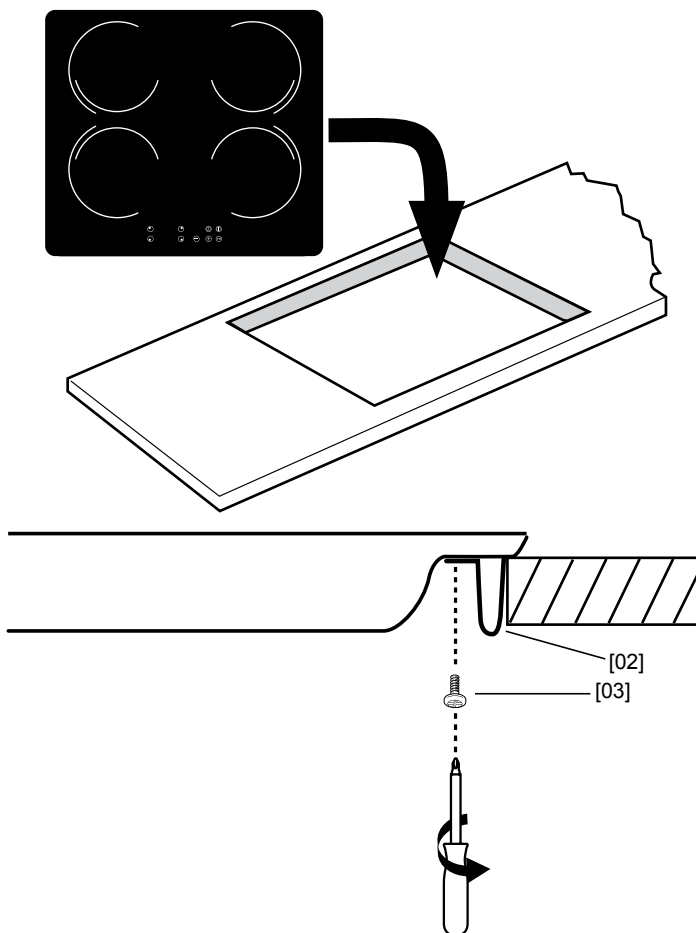
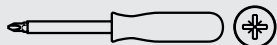
[03] x 2



Using a screwdriver and 2x screws provided [03] mount the brackets on the hob adjusting the bracket to suit the work surface thickness.

Avec un tournevis et les 2 vis fournies [03], positionnez les pattes de fixation sur la table à induction en les ajustant à l'épaisseur du plan de travail.

## 03



Place hob into the worktop and tighten screws underneath the hob to secure in place.

Insérez la table dans le plan de travail et fixez en serrant fermement les vis situées sous la table.

**Note:** For electrical connection see **Technical and legal information** section

**Note:** Pour les raccordements électriques, se reporter à la section **Information technique et légale** de ce manuel.

[illegible]



B&Q plc  
Chandlers Ford, Hants  
SO53 3LE United Kingdom  
0845 609 6688  
**[www.diy.com](http://www.diy.com)**

---



Castorama  
Parc d'Activités B.P.101  
59175 Templemars - France  
0 810 104 104  
**[www.castorama.fr](http://www.castorama.fr)**

---